OS-CAAQH12EI+OS-SAAQH12EI

ARYAL S2 E INVERTER 12

I SCHEDA PRODOTTO	GB PRODUCT FICHE	D PRODUKTDATENBLATT	F FICHE PRODUIT	E FICHA DEL PRODUCTO	NL PRODUCTBLAD	P FICHA DO PRODUTO	GR ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Descrizione	**Description**	**Beschreibung**	**Description**	**Descripción**	**Beschrijving**	**Descrição**	**Περιγραφή**	
POTENZA SONORA INTERNA	INSIDE POWER SOUND LEVEL	INTERNE SCHALLLEISTUNG	PUISSANCE SONORE INTERNE	POTENCIA SONORA INTERNA	INTERN GELUIDSVERMOGEN	POTÊNCIA ACÚSTICA INTERNA	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΗΧΗΤΙΚΗ ΙΣΧΥΣ	**56 dBA**
POTENZA SONORA ESTERNA	OUTSIDE POWER SOUND LEVEL	EXTERNE SCHALLLEISTUNG	PUISSANCE SONORE EXTERNE	POTENCIA SONORA EXTERNA	EXTERN GELUIDSVERMOGEN	POTÊNCIA ACÚSTICA EXTERNA	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΗΧΗΤΙΚΗ ΙΣΧΥΣ	**62 dBA**
GAS REFRIGERANTE	REFRIGERANT GAS	KÜHLGAS	GAZ REFRIGERANT	GAS REFRIGERANTE	KOELGAS	GÁS REFRIGERANTE	ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ	**R32**
GWP La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di 2088. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 2088 volte più elevato rispetto a 1 kg di CO_2 , per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.	GWP Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 2088. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 2088 times higher than 1 kg of CO_2 , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	GWP Der Austritt von Kühlmittel trägt zur klimatischen Veränderung bei. Beim Austritt in die Atmosphäre tragen die Kühlmittel mit einem geringeren Treibhauspotential (GWP) weniger zur globalen Erwärmung bei als Mittel mit einem höheren Treibhauspotential GWP. Dieses Gerät enthält eine Kühlflüssigkeit mit einem GWP von 2088. Beim Austritt von 1 kg dieser Kühlflüssigkeit wäre demnach für einen Zeitraum von 100 Jahren die Auswirkung auf die globale Erwärmung 2088-mal höher im Vergleich zu 1 kg CO_2. In keinem Fall darf der Benutzer versuchen, am Kühlkreis einzugreifen oder das Produkt zu zerlegen. Im Bedarfsfall ist stets die Hinzuziehung von Fachpersonal erforderlich.	GWP La perte de réfrigérant contribue au changement climatique. En cas de dégagement dans l'atmosphère, les réfrigérant à potentiel de réchauffement global (GWP) plus bas contribuent dans une moindre mesure au réchauffement global que ceux ayant un GWP plus élevé. Cet appareil contient un fluide réfrigérant ayant un GWP de 2088. Si 1 kg de ce fluide réfrigérant était dégagé dans l'atmosphère, par conséquent, l'impact sur le réchauffement global serait 2088 fois plus élevé que celui de 1 kg de CO_2 , pendant une période de 100 ans. En aucun cas l'utilisateur ne doit essayer d'intervenir sur le circuit réfrigérant ou de désassembler le produit. En cas de besoin, il faut toujours s'adresser à du personnel qualifié.	GWP La pérdida de refrigerante contribuye al cambio climático. En caso de liberación en la atmósfera, los refrigerantes con un potencial de calentamiento global (GWP) más bajo contribuyen en menor medida al calentamiento global con respecto a aquellos con un GWP más elevado. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un GWP de 2088. Por lo tanto, si 1 kg de este fluido refrigerante fuese liberado en la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 2088 veces más elevado con respecto a 1 kg de CO_2, por un período de 100 años. En ningún caso el usuario debe intervenir en el circuito refrigerante o desmontar el aparato. En caso de necesidad, diríjase siempre a personal cualificado.	GWP Het lekken van koelgas draagt bij aan de verandering van het klimaat. Bij afgifte in de atmosfeer dragen de koelgassen met een lager global verwarmingsvermogen (GWP) minder bij aan de globale opwarming dan die met een hoger GWP. Dit apparaat bevat een koelvloeistof met een GWP van 2088. Als 1 kg van deze koelvloeistof in de atmosfeer afgegeven wordt, zal de impact op de globale opwarming 2088 keer hoger zijn dan 1 kg CO_2, gedurende een periode van 100 jaar. De gebruiker mag in geen geval zelf proberen op het koelcircuit in te grijpen of het product te demonteren. In geval van nood dient hij zich altijd tot gekwalificeerd personeel te wenden.	GWP A perda de refrigerante contribui para as alterações climáticas. Em caso de libertação para a atmosfera, os refrigerantes com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribuem menos para o aquecimento global do que os que têm um GWP mais elevado. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um GWP de 2088. Assim, se 1 kg deste fluido refrigerante fosse libertado para a atmosfera, o impacto no aquecimento global seria 2088 vezes mais elevado do que 1 kg de CO_2, por um período de 100 anos. O utilizador não deve de modo nenhum tentar efectuar reparações no circuito do refrigerante ou desmontar o aparelho. Em caso de necessidade é necessário contactar sempre pessoal qualificado.	GWP Η απώλεια ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Σε περίπτωση έκλυσης στην ατμόσφαιρα, τα ψυκτικά με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) συμβάλλουν σε μικρότερο βαθμό στη θέρμανση του πλανήτη σε σχέση με αυτά με υψηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP). Η συσκευή αυτή περιέχει ψυκτικό υγρό με GWP 2088. Εάν 1 kg αυτού του ψυκτικού υγρού εκλυθεί στην ατμόσφαιρα, κατά συνέπεια, η επίπτωση στη θέρμανση του πλανήτη θα ήταν 2088 φορές υψηλότερη σε σχέση με 1 kg CO_2 , για μία περίοδο 100 ετών. Σε καμία περίπτωση ο χρήστης δεν πρέπει να προσπαθήσει να επέμβει στο ψυκτικό κύκλωμα ή να αποσυναρμολογήσει το προϊόν. Σε περίπτωση που χρειαστεί πρέπει να απευθυνθείτε σε ειδικευμένο προσωπικό.	**675**
MODO RAFFREDDAMENTO	**COOLING MODE**	**BETRIEBSART KÜHLUNG**	**MODE REFROIDISSEMENT**	**MODO REFRIGERACIÓN**	**KOELMODUS**	**MODO DE ARREFECIMENTO**	**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ**	
CARICO TEORICO Pdesignc	DESIGN LOAD Pdesignc	THEORETISCHE LAST Pdesignc	CHARGE THEORIQUE Pdesignc	CARGA TEÓRICA Pdesignc	THEORETISCHE LADING Pdesignc	CARGA TEÓRICA Pdesignc	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΦΟΡΤΙΟ Pdesignc	**3,5 kW**
SEER	SEER	SEER	SEER	SEER	SEER	SEER	SEER	**7,5**
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA	ENERGY EFFICIENCY CLASS	ENERGIE-EFFIZIENZKLASSE	CLASSE D'EFFICIENCE ENERGETIQUE	CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	ENERGETISCHE EFFICIËNTIEKLASSE	CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA	ΚΛΑΣΗ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	**A++**
CONSUMO DI ENERGIA ANNUO Consumo di energia annuo in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.	ANNUAL ELECTRICITY CONSUMPTION Energy consumption per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	JÄHRLICHER ENERGIEVERBRAUCH Jährlicher Energieverbrauch auf der Grundlage der Ergebnisse von Standardtests. Der tatsächliche Verbrauch hängt von den Gebrauchsmodalitäten des Geräts sowie vom Installationsort ab.	CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE Consommation d'énergie annuelle sur la base des résultats des tests standard. La consommation effective dépend des modalités d'utilisation de l'appareil et du lieu où il est installé.	CONSUMO DE ENERGÍA ANUAL Consumo de energía anual en base a los resultados de pruebas estándar. El consumo efectivo depende de las formas de uso del aparato y del lugar en el que está instalado.	JAARLIJKS ENERGIEVERBRUIK Jaarlijks energieverbruik op grond van de standaard testresultaten. Het daadwerkelijke verbruik is afhankelijk van de gebruikswijzen van het apparaat en de plaats van installatie.	CONSUMO ANUAL DE ENERGIA Consumo anual de energia em base aos resultados de ensaios standard. O consumo efectivo depende das modalidades de utilização do aparelho e do local onde esse está instalado.	ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Κατανάλωση ετήσιας ενέργειας σύμφωνα με τα αποτελέσματα στάνταρ δοκιμών Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τους τρόπους χρήσης της συσκευής και από το χώρο στον οποίο έχει εγκατασταθεί.	**164 kWh/annum**
MODO RISCALDAMENTO STAGIONE MEDIA	**HEATING MODE AVERAGE SEASON**	**BETRIEBSART HEIZUNG MITTLERE JAHRESZEIT**	**MODE CHAUFFAGE SAISON MOYENNE**	**MODO CALENTAMIENTO ESTACIÓN INTERMEDIA**	**VERWARMINGSMODUS MIDDENSEIZOEN**	**MODO DE AQUECIMENTO ESTAÇÃO MEDIA**	**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΜΕΣΗ ΕΠΟΧΗ**	
CARICO TEORICO Pdesignh	DESIGN LOAD Pdesignh	THEORETISCHE LAST Pdesignh	CHARGE THEORIQUE Pdesignh	CARGA TEÓRICA Pdesignh	THEORETISCHE LADING Pdesignh	CARGA TEÓRICA Pdesignh	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΦΟΡΤΙΟ Pdesignh	**2,8 kW**
SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	**4,2**
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA	ENERGY EFFICIENCY CLASS	ENERGIE-EFFIZIENZKLASSE	CLASSE D'EFFICIENCE ENERGETIQUE	CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	ENERGETISCHE EFFICIËNTIEKLASSE	CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA	ΚΛΑΣΗ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	**A+**
CONSUMO DI ENERGIA ANNUO Consumo di energia annuo in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.	ANNUAL ELECTRICITY CONSUMPTION Energy consumption per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	JÄHRLICHER ENERGIEVERBRAUCH Jährlicher Energieverbrauch auf der Grundlage der Ergebnisse von Standardtests. Der tatsächliche Verbrauch hängt von den Gebrauchsmodalitäten des Geräts sowie vom Installationsort ab.	CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE Consommation d'énergie annuelle sur la base des résultats des tests standard. La consommation effective dépend des modalités d'utilisation de l'appareil et du lieu où il est installé.	CONSUMO DE ENERGÍA ANUAL Consumo de energía anual en base a los resultados de pruebas estándar. El consumo efectivo depende de las formas de uso del aparato y del lugar en el que está instalado.	JAARLIJKS ENERGIEVERBRUIK Jaarlijks energieverbruik op grond van de standaard testresultaten. Het daadwerkelijke verbruik is afhankelijk van de gebruikswijzen van het apparaat en de plaats van installatie.	CONSUMO ANUAL DE ENERGIA Consumo anual de energia em base aos resultados de ensaios standard. O consumo efectivo depende das modalidades de utilização do aparelho e do local onde esse está instalado.	ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Κατανάλωση ετήσιας ενέργειας σύμφωνα με τα αποτελέσματα στάνταρ δοκιμών Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τους τρόπους χρήσης της συσκευής και από το χώρο στον οποίο έχει εγκατασταθεί.	**934 kWh/annum**
CAPACITA' DICHIARATA PER IL CALCOLO DELLO SCOP IN CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DI RIFERIMENTO	DECLARED CAPACITY FOR THE CALCULATION OF SCOP AT REFERENCE DESIGN CONDITIONS	ERKLÄRTE KAPAZITÄT FÜR DIE BERECHNUNG DES SCOP-WERTES UNTER REFERENZ-GESTALTUNGSBEDINGUNGEN	CAPACITE DECLAREE POUR LE CALCUL DU SCOP DANS LES CONDITIONS DE CONCEPTION DE REFERENCE	CAPACIDAD DECLARADA PARA EL CÁLCULO DEL SCOP, EN CONDICIONES DE PROYECTO	VERKLAARDE CAPACITEIT VOOR DE BEREKENING VAN DE SCOP IN DE REFERENTIEOMSTANDIGHEDEN VAN HET ONTWERP	CAPACIDADE DECLARADA PARA O CÁLCULO DO SCOP EM CONDIÇÕES DE PROJECTAÇÃO DE REFERÊNCIA	ΔΗΛΩΘΕΙΣΑ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ SCOP ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	**2.8 kW**
CAPACITA' DI RISCALDAMENTO DEL SISTEMA DI BACK UP PER IL CALCOLO DELLO SCOP IN CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DI RIFERIMENTO	BACK UP HEATING CAPACITY ASSUMED FOR THE CALCULATION OF SCOP AT REFERENCE DESIGN CONDITIONS	HEIZKAPAZITÄT DES BACKUP-SYSTEMS FÜR DIE BERECHNUNG DES SCOP-WERTES UNTER REFERENZ-GESTALTUNGSBEDINGUNGEN	CAPACITE DE CHAUFFAGE DU SYSTEME DE BACK-UP POUR LE CALCUL DU SCOP DANS LES CONDITIONS DE CONCEPTION DE REFERENCE	CAPACIDAD DE CALENTAMIENTO DEL SISTEMA DE BACK UP PARA EL CÁLCULO DEL SCOP, EN CONDICIONES DE PROYECTO	VERWARMINGSCAPACITEIT VAN HET BACK-UPSYSTEEM VOOR DE BEREKENING VAN DE SCOP IN DE REFERENTIEOMSTANDIGHEDEN VAN HET ONTWERP	CAPACIDADE DE AQUECIMENTO DO SISTEMA DE BACK UP PARA O CÁLCULO DO SCOP EM CONDIÇÕES DE PROJECTAÇÃO DE REFERÊNCIA	ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ BACK UP ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ SCOP ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	**- kW**
MODO RISCALDAMENTO STAGIONE CALDA	**HEATING MODE WARMER SEASON**	**BETRIEBSART HEIZUNG WARME JAHRESZEIT**	**MODE CHAUFFAGE SAISON CHAUDE**	**MODO CALENTAMIENTO ESTACIÓN CÁLIDA**	**VERWARMINGSMODUS WARME SEIZOEN**	**MODO DE AQUECIMENTO ESTAÇÃO QUENTE**	**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΖΕΣΤΗ ΕΠΟΧΗ**	
DICHIARAZIONE ADEGUATEZZA ALLA STAGIONE PIU' CALDA	WARMER SEASON DECLARATION	EIGNUNGSERKLÄRUNG FÜR DIE WARME JAHRESZEIT	DECLARATION APPROPRIEE A LA SAISON LA PLUS CHAUDE	DECLARACIÓN DE ADECUACIÓN A LA ESTACIÓN MÁS CÁLIDA	VERKLARING VAN GESCHIKTHEID VOOR HET WARMSTE SEIZOEN	DECLARAÇÃO DE ADAPTAÇÃO À ESTAÇÃO MAIS QUENTE	ΔΗΛΩΣΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΟ ΖΕΣΤΗ ΕΠΟΧΗ	**YES**
CARICO TEORICO Pdesignh	DESIGN LOAD Pdesignh	THEORETISCHE LAST Pdesignh	CHARGE THEORIQUE Pdesignh	CARGA TEÓRICA Pdesignh	THEORETISCHE LADING Pdesignh	CARGA TEÓRICA Pdesignh	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΦΟΡΤΙΟ Pdesignh	**2,8 kW**
SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	**5,4**
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA	ENERGY EFFICIENCY CLASS	ENERGIE-EFFIZIENZKLASSE	CLASSE D'EFFICIENCE ENERGETIQUE	CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	ENERGETISCHE EFFICIËNTIEKLASSE	CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA	ΚΛΑΣΗ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	**A+++**
CONSUMO DI ENERGIA ANNUO Consumo di energia annuo in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.	ANNUAL ELECTRICITY CONSUMPTION Energy consumption per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	JÄHRLICHER ENERGIEVERBRAUCH Jährlicher Energieverbrauch auf der Grundlage der Ergebnisse von Standardtests. Der tatsächliche Verbrauch hängt von den Gebrauchsmodalitäten des Geräts sowie vom Installationsort ab.	CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE Consommation d'énergie annuelle sur la base des résultats des tests standard. La consommation effective dépend des modalités d'utilisation de l'appareil et du lieu où il est installé.	CONSUMO DE ENERGÍA ANUAL Consumo de energía anual en base a los resultados de pruebas estándar. El consumo efectivo depende de las formas de uso del aparato y del lugar en el que está instalado.	JAARLIJKS ENERGIEVERBRUIK Jaarlijks energieverbruik op grond van de standaard testresultaten. Het daadwerkelijke verbruik is afhankelijk van de gebruikswijzen van het apparaat en de plaats van installatie.	CONSUMO ANUAL DE ENERGIA Consumo anual de energia em base aos resultados de ensaios standard. O consumo efectivo depende das modalidades de utilização do aparelho e do local onde esse está instalado.	ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Κατανάλωση ετήσιας ενέργειας σύμφωνα με τα αποτελέσματα στάνταρ δοκιμών Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τους τρόπους χρήσης της συσκευής και από το χώρο στον οποίο έχει εγκατασταθεί.	**726 kWh/annum**
CAPACITA' DICHIARATA PER IL CALCOLO DELLO SCOP IN CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DI RIFERIMENTO	DECLARED CAPACITY FOR THE CALCULATION OF SCOP AT REFERENCE DESIGN CONDITIONS	ERKLÄRTE KAPAZITÄT FÜR DIE BERECHNUNG DES SCOP-WERTES UNTER REFERENZ-GESTALTUNGSBEDINGUNGEN	CAPACITE DECLAREE POUR LE CALCUL DU SCOP DANS LES CONDITIONS DE CONCEPTION DE REFERENCE	CAPACIDAD DECLARADA PARA EL CÁLCULO DEL SCOP, EN CONDICIONES DE PROYECTO	VERKLAARDE CAPACITEIT VOOR DE BEREKENING VAN DE SCOP IN DE REFERENTIEOMSTANDIGHEDEN VAN HET ONTWERP	CAPACIDADE DECLARADA PARA O CÁLCULO DO SCOP EM CONDIÇÕES DE PROJECTAÇÃO DE REFERÊNCIA	ΔΗΛΩΘΕΙΣΑ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ SCOP ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	**2,8 kW**
CAPACITA' DI RISCALDAMENTO DEL SISTEMA DI BACK UP PER IL CALCOLO DELLO SCOP IN CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DI RIFERIMENTO	BACK UP HEATING CAPACITY ASSUMED FOR THE CALCULATION OF SCOP AT REFERENCE DESIGN CONDITIONS	HEIZKAPAZITÄT DES BACKUP-SYSTEMS FÜR DIE BERECHNUNG DES SCOP-WERTES UNTER REFERENZ-GESTALTUNGSBEDINGUNGEN	CAPACITE DE CHAUFFAGE DU SYSTEME DE BACK-UP POUR LE CALCUL DU SCOP DANS LES CONDITIONS DE CONCEPTION DE REFERENCE	CAPACIDAD DE CALENTAMIENTO DEL SISTEMA DE BACK UP PARA EL CÁLCULO DEL SCOP, EN CONDICIONES DE PROYECTO	VERWARMINGSCAPACITEIT VAN HET BACK-UPSYSTEEM VOOR DE BEREKENING VAN DE SCOP IN DE REFERENTIEOMSTANDIGHEDEN VAN HET ONTWERP	CAPACIDADE DE AQUECIMENTO DO SISTEMA DE BACK UP PARA O CÁLCULO DO SCOP EM CONDIÇÕES DE PROJECTAÇÃO DE REFERÊNCIA	ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ BACK UP ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ SCOP ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	**0,0 kW**
MODO RISCALDAMENTO STAGIONE FREDDA	**HEATING MODE COLDER SEASON**	**BETRIEBSART HEIZUNG KALTE JAHRESZEIT**	**MODE CHAUFFAGE SAISON FROIDE**	**MODO CALENTAMIENTO ESTACIÓN FRÍA**	**VERWARMINGSMODUS KOUDE SEIZOEN**	**MODO DE AQUECIMENTO ESTAÇÃO FRIA**	**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΨΥΧΡΗ ΕΠΟΧΗ**	
DICHIARAZIONE ADEGUATEZZA ALLA STAGIONE PIU' FREDDA	COLDER SEASON DECLARATION	EIGNUNGSERKLÄRUNG FÜR DIE KALTE JAHRESZEIT	DECLARATION APPROPRIEE A LA SAISON LA PLUS FROIDE	DECLARACIÓN DE ADECUACIÓN A LA ESTACIÓN MÁS FRÍA	VERKLARING VAN GESCHIKTHEID VOOR HET KOUDSTE SEIZOEN	DECLARAÇÃO DE ADAPTAÇÃO À ESTAÇÃO MAIS FRIA	ΔΗΛΩΣΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΟ ΨΥΧΡΗ ΕΠΟΧΗ	**-**
CARICO TEORICO Pdesignh	DESIGN LOAD Pdesignh	THEORETISCHE LAST Pdesignh	CHARGE THEORIQUE Pdesignh	CARGA TEÓRICA Pdesignh	THEORETISCHE LADING Pdesignh	CARGA TEÓRICA Pdesignh	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΦΟΡΤΙΟ Pdesignh	**- kW**
SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	SCOP	**-**
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA	ENERGY EFFICIENCY CLASS	ENERGIE-EFFIZIENZKLASSE	CLASSE D'EFFICIENCE ENERGETIQUE	CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	ENERGETISCHE EFFICIËNTIEKLASSE	CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA	ΚΛΑΣΗ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	**-**
CONSUMO DI ENERGIA ANNUO Consumo di energia annuo in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.	ANNUAL ELECTRICITY CONSUMPTION Energy consumption per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	JÄHRLICHER ENERGIEVERBRAUCH Jährlicher Energieverbrauch auf der Grundlage der Ergebnisse von Standardtests. Der tatsächliche Verbrauch hängt von den Gebrauchsmodalitäten des Geräts sowie vom Installationsort ab.	CONSOMMATION D'ENERGIE ANNUELLE Consommation d'énergie annuelle sur la base des résultats des tests standard. La consommation effective dépend des modalités d'utilisation de l'appareil et du lieu où il est installé.	CONSUMO DE ENERGÍA ANUAL Consumo de energía anual en base a los resultados de pruebas estándar. El consumo efectivo depende de las formas de uso del aparato y del lugar en el que está instalado.	JAARLIJKS ENERGIEVERBRUIK Jaarlijks energieverbruik op grond van de standaard testresultaten. Het daadwerkelijke verbruik is afhankelijk van de gebruikswijzen van het apparaat en de plaats van installatie.	CONSUMO ANUAL DE ENERGIA Consumo anual de energia em base aos resultados de ensaios standard. O consumo efectivo depende das modalidades de utilização do aparelho e do local onde esse está instalado.	ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Κατανάλωση ετήσιας ενέργειας σύμφωνα με τα αποτελέσματα στάνταρ δοκιμών Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τους τρόπους χρήσης της συσκευής και από το χώρο στον οποίο έχει εγκατασταθεί.	**- kWh/annum**
CAPACITA' DICHIARATA PER IL CALCOLO DELLO SCOP IN CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DI RIFERIMENTO	DECLARED CAPACITY FOR THE CALCULATION OF SCOP AT REFERENCE DESIGN CONDITIONS COLDER SEASON	ERKLÄRTE KAPAZITÄT FÜR DIE BERECHNUNG DES SCOP-WERTES UNTER REFERENZ-GESTALTUNGSBEDINGUNGEN	CAPACITE DECLAREE POUR LE CALCUL DU SCOP DANS LES CONDITIONS DE CONCEPTION DE REFERENCE	CAPACIDAD DECLARADA PARA EL CÁLCULO DEL SCOP, EN CONDICIONES DE PROYECTO	VERKLAARDE CAPACITEIT VOOR DE BEREKENING VAN DE SCOP IN DE REFERENTIEOMSTANDIGHEDEN VAN HET ONTWERP	CAPACIDADE DECLARADA PARA O CÁLCULO DO SCOP EM CONDIÇÕES DE PROJECTAÇÃO DE REFERÊNCIA	ΔΗΛΩΘΕΙΣΑ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ SCOP ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	**- kW**
CAPACITA' DI RISCALDAMENTO DEL SISTEMA DI BACK UP PER IL CALCOLO DELLO SCOP IN CONDIZIONI DI PROGETTAZIONE DI RIFERIMENTO	BACK UP HEATING CAPACITY ASSUMED FOR THE CALCULATION OF SCOP AT REFERENCE DESIGN CONDITIONS	HEIZKAPAZITÄT DES BACKUP-SYSTEMS FÜR DIE BERECHNUNG DES SCOP-WERTES UNTER REFERENZ-GESTALTUNGSBEDINGUNGEN	CAPACITE DE CHAUFFAGE DU SYSTEME DE BACK-UP POUR LE CALCUL DU SCOP DANS LES CONDITIONS DE CONCEPTION DE REFERENCE	CAPACIDAD DE CALENTAMIENTO DEL SISTEMA DE BACK UP PARA EL CÁLCULO DEL SCOP, EN CONDICIONES DE PROYECTO	VERWARMINGSCAPACITEIT VAN HET BACK-UPSYSTEEM VOOR DE BEREKENING VAN DE SCOP IN DE REFERENTIEOMSTANDIGHEDEN VAN HET ONTWERP	CAPACIDADE DE AQUECIMENTO DO SISTEMA DE BACK UP PARA O CÁLCULO DO SCOP EM CONDIÇÕES DE PROJECTAÇÃO DE REFERÊNCIA	ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ BACK UP ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ SCOP ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	**- kW**